

**Inspection Report under
the Long-Term Care
Homes Act, 2007**

**Rapport d'inspection en vertu
de la Loi de 2007 sur les
foyers de soins de longue
durée**

**Long-Term Care Operations Division
Long-Term Care Inspections Branch**

**Division des opérations relatives aux
soins de longue durée
Inspection de soins de longue durée**

Sudbury Service Area Office
159 Cedar Street Suite 403
SUDBURY ON P3E 6A5
Telephone: (705) 564-3130
Facsimile: (705) 564-3133

Bureau régional de services de
Sudbury
159, rue Cedar Bureau 403
SUDBURY ON P3E 6A5
Téléphone: (705) 564-3130
Télécopieur: (705) 564-3133

Amended Public Copy/Copie modifiée du rapport public

Report Date(s)/ Date(s) du Rapport	Inspection No/ No de l'inspection	Log #/ No de registre	Type of Inspection / Genre d'inspection
Jan 14, 2022	2021_824736_0021 (A1)	013083-21, 013236-21, 013295-21, 013716-21, 014295-21, 017690-21	Critical Incident System

Licensee/Titulaire de permis

Orillia Long Term Care Centre Inc.
c/o Jarlette Health Services 711 Yonge Street Midland ON L4R 2E1

Long-Term Care Home/Foyer de soins de longue durée

Leacock Care Centre
25 Museum Drive Orillia ON L3V 7T9

Name of Inspector(s)/Nom de l'inspecteur ou des inspecteurs

Amended by AMANDA BELANGER (736) - (A1)

Amended Inspection Summary/Résumé de l'inspection modifié

**Inspection Report under
the Long-Term Care
Homes Act, 2007**

**Rapport d'inspection en vertu
de la Loi de 2007 sur les
foyers de soins de longue
durée**

The licensee has requested an extension to the compliance due dates for CO #001. The request for the compliance due dates to be extended to February 14, 2022 has been approved.

Issued on this 14th day of January, 2022 (A1)

Signature of Inspector(s)/Signature de l'inspecteur ou des inspecteurs

Original report signed by the inspector.

Inspection Report under
*the Long-Term Care
Homes Act, 2007*

Rapport d'inspection en vertu
de la Loi de 2007 sur les
foyers de soins de longue
durée

Long-Term Care Operations Division
Long-Term Care Inspections Branch

Division des opérations relatives aux
soins de longue durée
Inspection de soins de longue durée

Sudbury Service Area Office
159 Cedar Street Suite 403
SUDBURY ON P3E 6A5
Telephone: (705) 564-3130
Facsimile: (705) 564-3133

Bureau régional de services de
Sudbury
159, rue Cedar Bureau 403
SUDBURY ON P3E 6A5
Téléphone: (705) 564-3130
Télécopieur: (705) 564-3133

Amended Public Copy/Copie modifiée du rapport public

Report Date(s) / Date(s) du Rapport	Inspection No / No de l'inspection	Log # / No de registre	Type of Inspection / Genre d'inspection
Jan 14, 2022	2021_824736_0021 (A1)	013083-21, 013236-21, 013295-21, 013716-21, 014295-21, 017690-21	Critical Incident System

Licensee/Titulaire de permis

Orillia Long Term Care Centre Inc.
c/o Jarlette Health Services 711 Yonge Street Midland ON L4R 2E1

Long-Term Care Home/Foyer de soins de longue durée

Leacock Care Centre
25 Museum Drive Orillia ON L3V 7T9

Name of Inspector(s)/Nom de l'inspecteur ou des inspecteurs

Amended by AMANDA BELANGER (736) - (A1)

Amended Inspection Summary/Résumé de l'inspection

The purpose of this inspection was to conduct a Critical Incident System inspection.

This inspection was conducted on the following date(s): November 1-5, and 7-10, 2021.

During the course of the inspection, the following logs were inspected:

- one intake related to an allegation of improper or incompetent care of a resident;**
- two intakes related to allegations of neglect of residents;**
- two intakes related to allegations of resident to resident abuse; and,**
- one intake related to an allegation of staff to resident abuse.**

Complaint Inspection #2021_824736_0022, and Follow Up Inspection #2021_824736_0020 were conducted concurrently with this inspection.

During the course of the inspection, the inspector(s) spoke with the Acting Administrator, Director of Care (DOC), Co-Director of Care (Co-DOC), Staff Educator(s), Infection Prevention and Control (IPAC) Lead, Regional Manager, Administrative Assistant, Nurse Manager(s), Registered Nurse(s) (RNs), Registered Practical Nurse(s) (RPNs), Personal Support Worker(s) (PSWs), Dietary Aide(s), Behaviour Supports Ontario (BSO) staff, residents and family members.

The Inspector(s) also conducted a daily tour of resident care areas, observed the provision of care and services to residents, observed staff to resident interactions and resident to resident interactions, reviewed relevant health care records, staff files, and internal investigation notes, as well as licensee policies, procedures and programs.

**Inspection Report under
*the Long-Term Care
Homes Act, 2007*****Rapport d'inspection en vertu
de la Loi de 2007 sur les
foyers de soins de longue
durée**

PLEASE NOTE: Non-compliance related to s. 6, and s. 19 of the Long-Term Care Homes Act 2007, were identified in this inspection and have been issued in Complaint Inspection Report #2021_824736_0022, which was conducted concurrently with this inspection.

The following Inspection Protocols were used during this inspection:

**Infection Prevention and Control
Personal Support Services
Prevention of Abuse, Neglect and Retaliation
Reporting and Complaints
Responsive Behaviours
Safe and Secure Home
Skin and Wound Care**

During the course of the original inspection, Non-Compliances were issued.

**4 WN(s)
1 VPC(s)
1 CO(s)
0 DR(s)
0 WAO(s)**

NON-COMPLIANCE / NON - RESPECT DES EXIGENCES

<p>Legend</p> <p>WN – Written Notification VPC – Voluntary Plan of Correction DR – Director Referral CO – Compliance Order WAO – Work and Activity Order</p>	<p>Légende</p> <p>WN – Avis écrit VPC – Plan de redressement volontaire DR – Aiguillage au directeur CO – Ordre de conformité WAO – Ordres : travaux et activités</p>
<p>Non-compliance with requirements under the Long-Term Care Homes Act, 2007 (LTCHA) was found. (a requirement under the LTCHA includes the requirements contained in the items listed in the definition of "requirement under this Act" in subsection 2(1) of the LTCHA.)</p> <p>The following constitutes written notification of non-compliance under paragraph 1 of section 152 of the LTCHA.</p>	<p>Le non-respect des exigences de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée (LFSLD) a été constaté. (une exigence de la loi comprend les exigences qui font partie des éléments énumérés dans la définition de « exigence prévue par la présente loi », au paragraphe 2(1) de la LFSLD.)</p> <p>Ce qui suit constitue un avis écrit de non-respect aux termes du paragraphe 1 de l'article 152 de la LFSLD.</p>

WN #1: The Licensee has failed to comply with O.Reg 79/10, s. 9. Doors in a home

Specifically failed to comply with the following:

s. 9. (1) Every licensee of a long-term care home shall ensure that the following rules are complied with:

2. All doors leading to non-residential areas must be equipped with locks to restrict unsupervised access to those areas by residents, and those doors must be kept closed and locked when they are not being supervised by staff. O. Reg. 79/10, s. 9; O. Reg. 363/11, s. 1 (1, 2).

Findings/Faits saillants :

**Inspection Report under
*the Long-Term Care
Homes Act, 2007***

**Rapport d'inspection en vertu
de la Loi de 2007 sur les
foyers de soins de longue
durée**

1. The licensee has failed to ensure that doors leading to the tub rooms on two home areas were locked when not supervised by staff.

a) During the inspection, an Inspector observed the tub room door open and unattended, with the bath tub filled with water. A staff member walked past the open door and continued into resident rooms. The Inspector also noted that chemicals were readily accessible in the tub room, beside the tub. The tub room door was closed by a staff member after five minutes.

b) During the inspection, an Inspector observed the tub room door open on a home area for approximately 10 minutes, with a resident walking by. Chemicals were readily accessible in the tub room.

c) During the inspection, an Inspector observed the tub room door open and unattended on a home area.

The Acting Administrator indicated that tub doors should not be left open and unattended when staff were not present.

There was actual risk of harm to residents, as there were chemicals readily accessible in the tub rooms, and non cognitive residents were noted to be walking by the open and unattended doors.

Sources: Inspector observations; interviews with Personal Support Worker(s) (PSWs), Acting Administrator, and other staff. [s. 9. (1) 2.]

Additional Required Actions:

CO # - 001 will be served on the licensee. Refer to the “Order(s) of the Inspector”.

(A1)

**The following order(s) have been amended / Le/les ordre(s) suivant(s) ont été
modifiés: CO# 001**

**WN #2: The Licensee has failed to comply with LTCHA, 2007 S.O. 2007, c.8, s.
20. Policy to promote zero tolerance**

Specifically failed to comply with the following:

**s. 20. (1) Without in any way restricting the generality of the duty provided for
in section 19, every licensee shall ensure that there is in place a written policy
to promote zero tolerance of abuse and neglect of residents, and shall ensure
that the policy is complied with. 2007, c. 8, s. 20 (1).**

Findings/Faits saillants :

**Inspection Report under
*the Long-Term Care
Homes Act, 2007***

**Rapport d'inspection en vertu
de la Loi de 2007 sur les
foyers de soins de longue
durée**

1. The licensee has failed to ensure that the abuse policy was complied with.

A staff member was witnessed interacting with a resident in an inappropriate manner. When another staff member intervened, the resident was noted to be upset. This observation was reported to the Acting Administrator.

The licensee policy titled "Resident Rights, Care and Services- Abuse- Zero Tolerance Policy for Resident Abuse and Neglect", last revised June 2020, indicated that when there was an allegation of staff to resident abuse, the staff member(s) was to be sent home with pay pending the outcome of the investigation. The policy also indicated that the resident was to be assessed to determine any injury, and the assessment documented; and that the home was to interview the person reporting the allegation of abuse.

a) The Acting Administrator indicated that the staff member was not sent home pending the investigation.

b) A review of the resident's progress notes and assessments showed no documentation of an assessment of the resident after the allegation of staff to resident abuse.

c) The Inspector was not interviewed by the home after reporting the allegation of staff to resident abuse.

There was minimal risk of harm by the home not complying with the zero tolerance of abuse policy.

Sources: The resident's progress notes and assessments; Investigation package into CIS #2835-000051-21; licensee policy titled "Resident Rights, Care and Services- Abuse- Zero-Tolerance Policy for Resident Abuse and Neglect", last revised June 2020; interview with Acting Administrator. [s. 20. (1)]

Additional Required Actions:

VPC - pursuant to the Long-Term Care Homes Act, 2007, S.O. 2007, c.8, s.152(2) the licensee is hereby requested to prepare a written plan of correction for achieving compliance to ensure that the abuse policy is complied with, to be implemented voluntarily.

WN #3: The Licensee has failed to comply with LTCHA, 2007 S.O. 2007, c.8, s. 24. Reporting certain matters to Director

Specifically failed to comply with the following:

s. 24. (1) A person who has reasonable grounds to suspect that any of the following has occurred or may occur shall immediately report the suspicion and the information upon which it is based to the Director:

- 1. Improper or incompetent treatment or care of a resident that resulted in harm or a risk of harm to the resident. 2007, c. 8, s. 24 (1), 195 (2).**
- 2. Abuse of a resident by anyone or neglect of a resident by the licensee or staff that resulted in harm or a risk of harm to the resident. 2007, c. 8, s. 24 (1), 195 (2).**
- 3. Unlawful conduct that resulted in harm or a risk of harm to a resident. 2007, c. 8, s. 24 (1), 195 (2).**
- 4. Misuse or misappropriation of a resident's money. 2007, c. 8, s. 24 (1), 195 (2).**
- 5. Misuse or misappropriation of funding provided to a licensee under this Act or the Local Health System Integration Act, 2006. 2007, c. 8, s. 24 (1), 195 (2).**

Findings/Faits saillants :

**Inspection Report under
*the Long-Term Care
Homes Act, 2007*****Rapport d'inspection en vertu
de la Loi de 2007 sur les
foyers de soins de longue
durée**

1. The licensee has failed to ensure that anyone who had reasonable grounds to suspect abuse or unlawful conduct by a staff member that resulted in risk of harm to residents, immediately report the suspicion to the Director.

Pursuant to section (s.) 152 (2) of the Long Term Care Home Act, the licensee was vicariously liable for staff members failing to comply with subsection 24 (1).

A Registered Practical Nurse (RPN) noted that a Personal Support Worker (PSW) did not complete the required care for three residents. The RPN sent an email to the Co-Director of Care (Co-DOC) three days after the incident, to report the incident. A Critical Incident System (CIS) report was not submitted to the Director until three days after the incident took place.

The Acting Administrator indicated that the allegations of staff to resident neglect should have been reported immediately to the Director of Long-Term Care and had not been.

Sources: The resident's progress notes; the home's investigation notes into CIS report; licensee policy titled "Zero-Tolerance policy for resident abuse and Neglect", last revised June 30, 2020; interview with Acting Administrator and other staff. [s. 24. (1)]

WN #4: The Licensee has failed to comply with O.Reg 79/10, s. 107. Reports re critical incidents

Specifically failed to comply with the following:

s. 107. (4) A licensee who is required to inform the Director of an incident under subsection (1), (3) or (3.1) shall, within 10 days of becoming aware of the incident, or sooner if required by the Director, make a report in writing to the Director setting out the following with respect to the incident:

4. Analysis and follow-up action, including,
i. the immediate actions that have been taken to prevent recurrence, and
ii. the long-term actions planned to correct the situation and prevent recurrence.

O. Reg. 79/10, s. 107 (4).

Findings/Faits saillants :

1. The licensee has failed to ensure that the Director was made aware within 10 days of an incident, the long term actions to prevent recurrence.

A CIS report was submitted to the Director, for a resident to resident abuse situation that resulted in injury. The long term actions were not added to the CIS report until six weeks later.

Sources: CIS report #2835-000033-21; licensee policy titled "Resident Rights, Care and Services-Reporting and Complainant- Critical Incident Reporting", last revised March 2020; interview with Acting Administrator. [s. 107. (4) 4. ii.]

Issued on this 14th day of January, 2022 (A1)



**Inspection Report under
*the Long-Term Care
Homes Act, 2007***

**Rapport d'inspection en vertu
de la Loi de 2007 sur les
foyers de soins de longue
durée**

Signature of Inspector(s)/Signature de l'inspecteur ou des inspecteurs

Original report signed by the inspector.

Order(s) of the Inspector

Pursuant to section 153 and/or
section 154 of the *Long-Term
Care Homes Act, 2007*, S.O.
2007, c. 8

Ordre(s) de l'inspecteur

Aux termes de l'article 153 et/ou de
l'article 154 de la *Loi de 2007 sur les
foyers de soins de longue durée*, L.O.
2007, chap. 8

Long-Term Care Operations Division
Long-Term Care Inspections Branch
Division des opérations relatives aux
soins de longue durée
Inspection de soins de longue durée

Amended Public Copy/Copie modifiée du rapport public

**Name of Inspector (ID #) /
Nom de l'inspecteur (No) :** Amended by AMANDA BELANGER (736) - (A1)

**Inspection No. /
No de l'inspection :** 2021_824736_0021 (A1)

**Appeal/Dir# /
Appel/Dir#:**

**Log No. /
No de registre :** 013083-21, 013236-21, 013295-21, 013716-21,
014295-21, 017690-21 (A1)

**Type of Inspection /
Genre d'inspection :** Critical Incident System

**Report Date(s) /
Date(s) du Rapport :** Jan 14, 2022(A1)

**Licensee /
Titulaire de permis :** Orillia Long Term Care Centre Inc.
c/o Jarlette Health Services, 711 Yonge Street,
Midland, ON, L4R-2E1

**LTC Home /
Foyer de SLD :** Leacock Care Centre
25 Museum Drive, Orillia, ON, L3V-7T9

**Name of Administrator /
Nom de l'administratrice
ou de l'administrateur :** Carrie Acton

Order(s) of the Inspector

Pursuant to section 153 and/or
section 154 of the *Long-Term
Care Homes Act, 2007*, S.O.
2007, c. 8

Ordre(s) de l'inspecteur

Aux termes de l'article 153 et/ou de
l'article 154 de la *Loi de 2007 sur les
foyers de soins de longue durée*, L.O.
2007, chap. 8

To Orillia Long Term Care Centre Inc., you are hereby required to comply with the following order(s) by the date(s) set out below:

Order(s) of the Inspector

Pursuant to section 153 and/or
section 154 of the *Long-Term
Care Homes Act, 2007*, S.O.
2007, c. 8

Ordre(s) de l'inspecteur

Aux termes de l'article 153 et/ou de
l'article 154 de la *Loi de 2007 sur les
foyers de soins de longue durée*, L.O.
2007, chap. 8

Order # /**No d'ordre:** 001**Order Type /****Genre d'ordre :** Compliance Orders, s. 153. (1) (a)**Pursuant to / Aux termes de :**

O.Reg 79/10, s. 9. (1) Every licensee of a long-term care home shall ensure that the following rules are complied with:

1. All doors leading to stairways and the outside of the home other than doors leading to secure outside areas that preclude exit by a resident, including balconies and terraces, or doors that residents do not have access to must be,

i. kept closed and locked,

ii. equipped with a door access control system that is kept on at all times, and

iii. equipped with an audible door alarm that allows calls to be cancelled only at the point of activation and,

A. is connected to the resident-staff communication and response system,
or

B. is connected to an audio visual enunciator that is connected to the nurses' station nearest to the door and has a manual reset switch at each door.

1.1. All doors leading to secure outside areas that preclude exit by a resident, including balconies and terraces, must be equipped with locks to restrict unsupervised access to those areas by residents.

2. All doors leading to non-residential areas must be equipped with locks to restrict unsupervised access to those areas by residents, and those doors must be kept closed and locked when they are not being supervised by staff.

3. Any locks on bedrooms, washrooms, toilet or shower rooms must be designed and maintained so they can be readily released from the outside in an emergency.

4. All alarms for doors leading to the outside must be connected to a back-up power supply, unless the home is not served by a generator, in which case the staff of the home shall monitor the doors leading to the outside in accordance with the procedures set out in the home's emergency plans. O. Reg. 79/10, s. 9; O. Reg. 363/11, s. 1 (1, 2).

Order / Ordre :

Order(s) of the Inspector

Pursuant to section 153 and/or section 154 of the *Long-Term Care Homes Act, 2007*, S.O. 2007, c. 8

Ordre(s) de l'inspecteur

Aux termes de l'article 153 et/ou de l'article 154 de la *Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée*, L.O. 2007, chap. 8

The licensee must be compliant with s. 9 of the Ontario Regulation 79/10.

Specifically, the licensee shall ensure that all doors leading to tub rooms and shower rooms are kept closed and locked when not being supervised by staff.

Grounds / Motifs :

1. The licensee has failed to ensure that doors leading to the tub rooms on two home areas were locked when not supervised by staff.

a) During the inspection, an Inspector observed the tub room door open and unattended, with the bath tub filled with water. A staff member walked past the open door and continued into resident rooms. The Inspector also noted that chemicals were readily accessible in the tub room, beside the tub. The tub room door was closed by a staff member after five minutes.

b) During the inspection, an Inspector observed the tub room door open on a home area for approximately 10 minutes, with a resident walking by. Chemicals were readily accessible in the tub room.

c) During the inspection, an Inspector observed the tub room door open and unattended on a home area.

The Acting Administrator indicated that tub doors should not be left open and unattended when staff were not present.

There was actual risk of harm to residents, as there were chemicals readily accessible in the tub rooms, and non cognitive residents were noted to be walking by the open and unattended doors.

Sources: Inspector observations; interviews with Personal Support Worker(s) (PSWs), Acting Administrator, and other staff.

An order was made by taking the following factors into account:

Severity: There was actual risk of harm to residents by the tub room doors being left open and unattended.

Order(s) of the Inspector

Pursuant to section 153 and/or
section 154 of the *Long-Term
Care Homes Act, 2007*, S.O.
2007, c. 8

Ordre(s) de l'inspecteur

Aux termes de l'article 153 et/ou de
l'article 154 de la *Loi de 2007 sur les
foyers de soins de longue durée*, L.O.
2007, chap. 8

Scope: There was a pattern of doors being left open and unattended, as two of five tub room doors were noted to be opened and unattended, with home area five tub room noted to be opened and unattended twice.

Compliance History: In the last 36 months, the licensee was found to be non-compliant with s. 9 of the Ontario Regulations, 79/10, and one Voluntary Plan of Correction (VPC) was issued to the home. (736)

This order must be complied with by /

Vous devez vous conformer à cet ordre d'ici le : Feb 14, 2022(A1)

Order(s) of the Inspector

Pursuant to section 153 and/or
section 154 of the *Long-Term
Care Homes Act, 2007*, S.O.
2007, c. 8

Ordre(s) de l'inspecteur

Aux termes de l'article 153 et/ou de
l'article 154 de la *Loi de 2007 sur les
foyers de soins de longue durée*, L.O.
2007, chap. 8

REVIEW/APPEAL INFORMATION

TAKE NOTICE:

The Licensee has the right to request a review by the Director of this (these) Order(s) and to request that the Director stay this (these) Order(s) in accordance with section 163 of the Long-Term Care Homes Act, 2007.

The request for review by the Director must be made in writing and be served on the Director within 28 days from the day the order was served on the Licensee.

The written request for review must include,

- (a) the portions of the order in respect of which the review is requested;
- (b) any submissions that the Licensee wishes the Director to consider; and
- (c) an address for services for the Licensee.

The written request for review must be served personally, by registered mail, commercial courier or by fax upon:

Director
c/o Appeals Coordinator
Long-Term Care Inspections Branch
Ministry of Long-Term Care
438 University Avenue, 8th Floor
Toronto, ON M7A 1N3
Fax: 416-327-7603

When service is made by registered mail, it is deemed to be made on the fifth day after the day of mailing, when service is made by a commercial courier it is deemed to be made on the second business day after the day the courier receives the document, and when service is made by fax, it is deemed to be made on the first business day after the day the fax is sent. If the Licensee is not served with written notice of the Director's decision within 28 days of receipt of the Licensee's request for review, this(these) Order(s) is(are) deemed to be confirmed by the Director and the Licensee is deemed to have been served with a copy of that decision on the expiry of the 28 day period.

The Licensee has the right to appeal the Director's decision on a request for review of an Inspector's Order(s) to the Health Services Appeal and Review Board (HSARB) in accordance with section 164 of the Long-Term Care Homes Act, 2007. The HSARB is an independent tribunal not connected with the Ministry. They are established by legislation to review matters concerning health care services. If the Licensee decides to request a hearing, the Licensee must, within 28 days of being served with the notice of the Director's decision, give a written notice of appeal to both:

Order(s) of the Inspector

Pursuant to section 153 and/or
section 154 of the *Long-Term
Care Homes Act, 2007*, S.O.
2007, c. 8

Ordre(s) de l'inspecteur

Aux termes de l'article 153 et/ou de
l'article 154 de la *Loi de 2007 sur les
foyers de soins de longue durée*, L.O.
2007, chap. 8

Health Services Appeal and Review Board and the Director

Attention Registrar
Health Services Appeal and Review Board
151 Bloor Street West, 9th Floor
Toronto, ON M5S 1S4

Director
c/o Appeals Coordinator
Long-Term Care Inspections Branch
Ministry of Long-Term Care
438 University Avenue, 8th Floor
Toronto, ON M7A 1N3
Fax: 416-327-7603

Upon receipt, the HSARB will acknowledge your notice of appeal and will provide instructions regarding the appeal process. The Licensee may learn more about the HSARB on the website www.hsarb.on.ca.

Order(s) of the Inspector

Pursuant to section 153 and/or
section 154 of the *Long-Term
Care Homes Act, 2007*, S.O.
2007, c. 8

Ordre(s) de l'inspecteur

Aux termes de l'article 153 et/ou de
l'article 154 de la *Loi de 2007 sur les
foyers de soins de longue durée*, L.O.
2007, chap. 8

**RENSEIGNEMENTS RELATIFS AUX RÉEXAMENS DE DÉCISION ET AUX
APPELS**

PRENEZ AVIS :

Le/la titulaire de permis a le droit de faire une demande de réexamen par le directeur de cet ordre ou de ces ordres, et de demander que le directeur suspende cet ordre ou ces ordres conformément à l'article 163 de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée.

La demande au directeur doit être présentée par écrit et signifiée au directeur dans les 28 jours qui suivent la signification de l'ordre au/à la titulaire de permis.

La demande écrite doit comporter ce qui suit :

- a) les parties de l'ordre qui font l'objet de la demande de réexamen;
- b) les observations que le/la titulaire de permis souhaite que le directeur examine;
- c) l'adresse du/de la titulaire de permis aux fins de signification.

La demande de réexamen présentée par écrit doit être signifiée en personne, par courrier recommandé, par messagerie commerciale ou par télécopieur, au :

Directeur
a/s du coordonnateur/de la coordonnatrice en matière d'appels
Direction de l'inspection des foyers de soins de longue durée
Ministère des Soins de longue durée
438, rue University, 8^e étage
Toronto ON M7A 1N3
Télécopieur : 416-327-7603

Order(s) of the Inspector

Pursuant to section 153 and/or
section 154 of the *Long-Term
Care Homes Act, 2007*, S.O.
2007, c. 8

Ordre(s) de l'inspecteur

Aux termes de l'article 153 et/ou de
l'article 154 de la *Loi de 2007 sur les
foyers de soins de longue durée*, L.O.
2007, chap. 8

Quand la signification est faite par courrier recommandé, elle est réputée être faite le cinquième jour qui suit le jour de l'envoi, quand la signification est faite par messagerie commerciale, elle est réputée être faite le deuxième jour ouvrable après le jour où la messagerie reçoit le document, et lorsque la signification est faite par télécopieur, elle est réputée être faite le premier jour ouvrable qui suit le jour de l'envoi de la télécopie. Si un avis écrit de la décision du directeur n'est pas signifié au/à la titulaire de permis dans les 28 jours de la réception de la demande de réexamen présentée par le/la titulaire de permis, cet ordre ou ces ordres sont réputés être confirmés par le directeur, et le/la titulaire de permis est réputé(e) avoir reçu une copie de la décision en question à l'expiration de ce délai.

Le/la titulaire de permis a le droit d'interjeter appel devant la Commission d'appel et de révision des services de santé (CARSS) de la décision du directeur relative à une demande de réexamen d'un ordre ou des ordres d'un inspecteur ou d'une inspectrice conformément à l'article 164 de la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée. La CARSS est un tribunal autonome qui n'a pas de lien avec le ministère. Elle est créée par la loi pour examiner les questions relatives aux services de santé. Si le/la titulaire décide de faire une demande d'audience, il ou elle doit, dans les 28 jours de la signification de l'avis de la décision du directeur, donner par écrit un avis d'appel à la fois à :

la Commission d'appel et de révision des services de santé et au directeur

À l'attention du/de la registrateur(e)
Commission d'appel et de révision
des services de santé
151, rue Bloor Ouest, 9e étage
Toronto ON M5S 1S4

Directeur
a/s du coordonnateur/de la coordonnatrice en matière
d'appels
Direction de l'inspection des foyers de soins de longue durée
Ministère des Soins de longue durée
438, rue University, 8e étage
Toronto ON M7A 1N3
Télécopieur : 416-327-7603

À la réception de votre avis d'appel, la CARSS en accusera réception et fournira des instructions relatives au processus d'appel. Le/la titulaire de permis peut en savoir davantage sur la CARSS sur le site Web www.hsarb.on.ca.

Issued on this 14th day of January, 2022 (A1)

**Signature of Inspector /
Signature de l'inspecteur :**

**Name of Inspector /
Nom de l'inspecteur :**

Amended by AMANDA BELANGER (736) - (A1)

Order(s) of the Inspector

Pursuant to section 153 and/or
section 154 of the *Long-Term
Care Homes Act, 2007*, S.O.
2007, c. 8

Ordre(s) de l'inspecteur

Aux termes de l'article 153 et/ou de
l'article 154 de la *Loi de 2007 sur les
foyers de soins de longue durée*, L.O.
2007, chap. 8

**Service Area Office /
Bureau régional de services :**

Sudbury Service Area Office